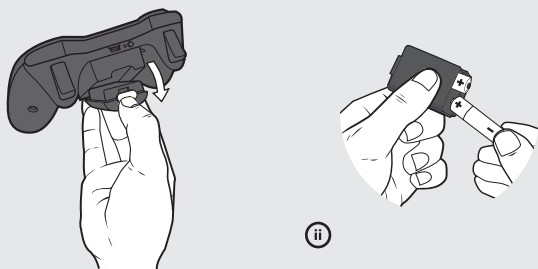




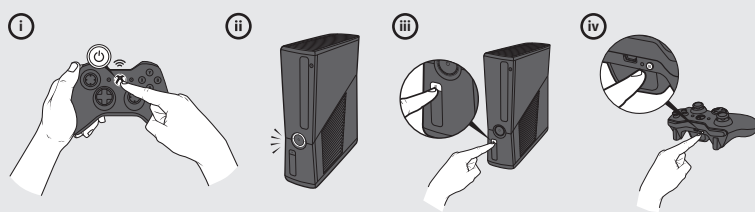
X18-20967-01



1



2



USING YOUR CONTROLLER

Xbox Guide Button

The Xbox Guide button in the center of your controller puts the Xbox 360® experience at your fingertips. Press and hold the Xbox Guide button to turn your console on. Once on, the Xbox Guide button gives you immediate access to the Xbox Guide. To turn off your console, press and hold the Xbox Guide button and confirm your selection.

WARNING

Before using this product, read this manual and the Xbox 360 console instructions for important safety and health information. Keep all manuals for future reference. For replacement manuals, visit www.xbox.com/support.

The limited warranty covering this product is contained in the Xbox 360 console instructions and is available online at www.xbox.com/support.

Disposable Battery Safety

Improper use of batteries may result in battery fluid leakage, overheating, or explosion. Risk of explosion if batteries are replaced by an incorrect type. Use and replace only with correct size and type of batteries. Released battery fluid is corrosive and may be toxic. It can cause skin and eye burns, and is harmful if swallowed. To reduce the risk of injury:

- Keep batteries out of reach of children.
- Do not heat, open, puncture, mutilate, or dispose of batteries in fire.
- Use only alkaline (not rechargeable) batteries, type AA (LR6).
- Do not mix new and old batteries or batteries of different types.
- Do not allow metal objects to touch the battery terminals on the device; they can become hot and cause burns.
- Remove the batteries if they are worn out or before storing your controller for an extended period of time. Do not leave batteries in the AA battery pack when it is not installed in the controller.
- If a battery leaks, remove all batteries, taking care to keep the leaked fluid from touching your skin or clothes. If fluid from the battery comes into contact with skin or clothes, flush skin with water immediately. Before inserting new batteries, thoroughly clean the battery compartment with a damp paper towel, or follow the battery manufacturer's recommendations for cleanup.
- Dispose of batteries in accordance with local and national disposal regulations (if any).

Insert batteries according to the instructions in this manual.

IMPORTANT HEALTH WARNINGS ABOUT PLAYING VIDEO GAMES

Photosensitive Seizures

A very small percentage of people may experience a seizure when exposed to certain visual images, including flashing lights or patterns that may appear in video games. Even people who have no history of seizures or epilepsy may have an undiagnosed condition that can cause these "photosensitive epileptic seizures" while watching video games.

These seizures may have a variety of symptoms, including lightheadedness, altered vision, eye or face twitching, jerking or shaking of arms or legs, disorientation, confusion, or momentary loss of awareness. Seizures may also cause loss of consciousness or convulsions that can lead to injury from falling down or striking nearby objects.

Immediately stop playing and consult a doctor if you experience any of these symptoms. Parents should watch for or ask their children about the above symptoms—children and teenagers are more likely than adults to experience these seizures. The risk of photosensitive epileptic seizures may be reduced by taking the following precautions:

- Sit farther from the TV screen.
- Use a smaller TV screen.
- Play in a well-lit room.
- Do not play when you are drowsy or fatigued.

If you or any of your relatives have a history of seizures or epilepsy, consult a doctor before playing.

Musculoskeletal Disorders

Use of game controllers, keyboards, mice, or other electronic input devices may be linked to serious injuries or disorders.

When playing video games, as with many activities, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. However, if you experience symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensation, or stiffness, DO NOT IGNORE THESE WARNING SIGNS. PROMPTLY SEE A QUALIFIED HEALTH PROFESSIONAL, even if symptoms occur when you are not playing a video game. Symptoms such as these can be associated with painful and sometimes permanently disabling injuries or disorders of the nerves, muscles, tendons, blood vessels, and other parts of the body. These musculoskeletal disorders (MSDs) include carpal tunnel syndrome, tendonitis, tenosynovitis, vibration syndromes, and other conditions.

While researchers are not yet able to answer many questions about MSDs, there is general agreement that many factors may be linked to their occurrence, including medical and physical conditions, stress and how one copes with it, overall health, and how a person positions and uses their body during work and other activities (including playing a video game). Some studies suggest that the amount of time a person performs an activity may also be a factor.

Some guidelines that may help you work and play more comfortably and possibly reduce your risk of experiencing an MSD can be found in the Healthy Gaming Guide at www.xbox.com. These guidelines address topics such as:

- Positioning yourself to use comfortable, not awkward, postures.
- Keeping your hands, fingers, and other body parts relaxed.
- Taking breaks.
- Developing a healthy lifestyle.

If you have questions about how your own lifestyle, activities, or medical or physical condition may be related to MSDs, see a qualified health professional.

NOTE

To avoid pinching your fingers when inserting, push only on the flat surface of the battery pack.

Remove Controller Batteries Aboard Aircraft

Before boarding any aircraft or packing the wireless controller in luggage that will be checked, remove any batteries from the wireless controller. The wireless controller can transmit radio frequency (RF) energy, much like a cellular telephone, whenever batteries are installed.

Hearing Loss

Extended exposure to high volumes when using a headset may result in temporary or permanent hearing loss. Some unapproved third-party headsets may produce higher sound levels than approved Xbox 360 Headsets.

Remove Batteries

To remove batteries from the wireless controller AA battery pack:

- 1 Press the tab on the top of the AA battery pack and pull down to detach it from the controller.
- 2 Remove the batteries.
- 3 Slide the AA battery pack back into place on the controller and push in to lock.

CLEANING YOUR CONTROLLER

Clean only with a dry or slightly damp cloth. Using cleaning solutions or attempting to clean connectors may damage your controller.

IF YOU NEED MORE HELP

For answers to common questions, troubleshooting steps, and Xbox Customer Support contact information, visit www.xbox.com/support.

Do not take your Xbox 360 console or its accessories to your retailer for repair. Please visit www.xbox.com/support for troubleshooting and service information.

Do Not Attempt Repairs

Do not attempt to take apart, service, or modify the Xbox 360 console, power supply, or its accessories in any way. Doing so could present the risk of serious injury or death from electric shock or fire, and it will void your warranty.

DISPOSAL OF WASTE BATTERIES AND ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the product or its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with your household waste. Instead, it is your responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. For more information about where to drop off your batteries and electronic waste, please contact your local city/municipality office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product. Contact weee@microsoft.com for additional information about WEEE.

This product contains alkaline batteries.

This product is for use with NRTL-listed (UL, CSA, ETL, etc.) and/or IEC/EN 60950 compliant (CE marked) Information Technology equipment.

FOR CUSTOMERS IN THE UNITED STATES

FCC Declaration of Conformity (DoC):

Trade Name:	Microsoft Corp.	Responsible Party:	Microsoft Corporation
Model:	1403, 1546	Address:	One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 U.S.A.

Telephone No.: (800) 4MY-XBOX

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy.

If not installed and used in strict accordance with the instructions given in the printed documentation and/or on-screen help files, the device may cause harmful interference with other radio-communications devices (AM/FM radios, televisions, baby monitors, cordless phones, etc.). There is, however, no guarantee that RF interference will not occur in a particular installation.

To determine if your hardware device is causing interference to other radio-communications devices, disconnect the device from your computer or remove the device's batteries (for a battery operated device). If the interference stops, it was probably caused by the device. If the interference continues after you disconnect the device or remove the batteries, turn the device off and then on again. If the interference stopped when the device was off, check to see if one of the input/output (I/O) devices is causing the problem. Disconnect the I/O devices one at a time and see if the interference stops.

If this hardware device does cause interference, try the following measures to correct it:

- Relocate the antenna of the other radio-communications device (AM/FM radio, television, baby monitor, cordless phone, etc.) until the interference stops.
- Move the hardware device farther away from the radio or TV, or move it to one side or the other of the radio or TV.
- Plug the device into a different power outlet so that the device and radio or TV are on different circuits controlled by different circuit breakers or fuses.
- If necessary, consult the dealer or an experienced radio/TV technician for more suggestions.

Caution

Any changes or modifications made on the system not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

Caution

Exposure to radio frequency radiation

To comply with FCC RF exposure requirements, the following operating configurations must be satisfied: The antenna has been installed by the manufacturer and no changes can be made. The wireless devices must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Except for headset and handheld devices, wireless devices must be at least 20 cm between the antenna of the wireless device and all persons.

COPYRIGHT

Information in this document, including URL and other Internet Web site references, is subject to change without notice. Unless otherwise noted, the example companies, organizations, products, domain names, e-mail addresses, logos, people, places and events depicted herein are fictitious, and no association with any real company, organization, product, domain name, e-mail address, logo, person, place or event is intended or should be inferred. Complying with all applicable copyright laws is the responsibility of the user. Without limiting the rights under copyright, no part of this document may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system, or transmitted in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise), or for any purpose, without the express written permission of Microsoft Corporation.

Microsoft may have patents, patent applications, trademarks, copyrights, or other intellectual property rights covering subject matter in this document. Except as expressly provided in any written license agreement from Microsoft, the furnishing of this document does not give you any license to these patents, trademarks, copyrights, or other intellectual property.

© 2012 Microsoft Corporation. All rights reserved.

Microsoft, Xbox, Xbox 360, Xbox LIVE, the Xbox logos, and the Xbox LIVE logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

USO DEL CONTROL

Botón Guía Xbox

El botón Guía Xbox en el centro del control pone la experiencia Xbox 360® al alcance de tu mano. Oprime y mantén oprimido el botón Guía Xbox hasta que la consola se encienda. Una vez encendida, el botón Guía Xbox proporcionará acceso inmediato a la Guía Xbox. Para apagar la consola, oprime el botón Guía Xbox, manténlo oprimido y confirma la selección.

ADVERTENCIA

Antes de usar este producto, lee este manual y las instrucciones de la consola Xbox 360 para conocer información importante en materia de seguridad y de salud. Conserva todos los manuales para futuras consultas. Si necesitas una copia del manual, visita www.xbox.com/support.

La garantía limitada que cubre este producto está incluida en las instrucciones de la consola Xbox 360 y está disponible en línea en www.xbox.com/support.

Seguridad de las baterías desechables

El uso indebido de las baterías puede provocar fugas de líquido, calentamiento o explosiones. Existe el riesgo de explosión si se sustituyen las baterías por otras de tipo incorrecto. Utiliza únicamente baterías del tipo y tamaño correctos. El líquido derramado es corrosivo y puede ser tóxico. Puede provocar quemaduras en la piel y en los ojos, y resulta nocivo si se ingiere. Para reducir el riesgo de lesiones:

- Mantén las baterías fuera del alcance de los niños.
- No calientes, abras, perfores, deformes ni arrojes las baterías al fuego.
- Utiliza únicamente baterías alcalinas (no recargables) de tipo AA (LR6).
- No mezcles baterías nuevas y viejas o baterías de distintos tipos.
- No permitas que los objetos metálicos entren en contacto con los terminales de la batería en el dispositivo; pueden calentarse y ocasionar quemaduras.
- Extrae las baterías si están gastadas o antes de guardar el control por un tiempo prolongado. No dejes baterías en el compartimiento de baterías AA cuando este no esté en el control.
- Si sale líquido de una batería, extrae todas las baterías y procura que el líquido derramado no entre en contacto con la piel ni con la ropa. Si esto ocurriera, lava inmediatamente la zona afectada con abundante agua. Antes de insertar baterías nuevas, limpia a fondo el compartimiento para baterías con una toallita de papel húmeda o sigue las recomendaciones de limpieza del fabricante de las baterías.
- Desecha las baterías de acuerdo con las disposiciones legales y nacionales (si las hubiere). Inserta las baterías según las instrucciones de este manual.

ADVERTENCIAS DE SALUD IMPORTANTES SOBRE EL USO DE VIDEOJUEGOS

Crisis de fotosensibilidad

Un pequeñísimo porcentaje de personas puede sufrir crisis de fotosensibilidad al exponerse a determinadas imágenes visuales, como destellos de luz o patrones que pueden mostrarse en los videojuegos. Incluso la gente que no haya sufrido nunca crisis ni epilepsia puede padecer un trastorno que no se le haya diagnosticado y que le provoque estas "crisis de epilepsia fotosensible" mientras observa un videojuego.

Estas crisis pueden presentar diversos síntomas, como mareos, trastornos de la visión, tics en los ojos o la cara, espasmos o temblores de brazos o piernas, desorientación, confusión o pérdida temporal de la consciencia. Por su parte, la pérdida de consciencia y las convulsiones pueden provocar lesiones por caídas o impactos contra objetos cercanos.

Si notas alguno de estos síntomas, deja de jugar de inmediato y consulta a tu médico. Los padres deben comprobar si sus hijos padecen estos síntomas. Los niños y los adolescentes tienen más probabilidades que los adultos de sufrir estas crisis. El riesgo de crisis de epilepsia por sensibilidad a la luz puede reducirse si se toman las siguientes precauciones:

- Siéntate a una mayor distancia de la pantalla de televisión.
- Utiliza una pantalla de televisión más pequeña.
- Juega en una habitación con buena iluminación.
- No juegues cuando tengas sueño o cansancio.

Si tú o alguno de tus familiares han sufrido crisis o epilepsia con anterioridad, consulta a tu médico antes de jugar.

Afecciones musculoesqueléticas

Usar control, teclados, un mouse u otros dispositivos periféricos electrónicos puede acarrear lesiones y afecciones graves.

Al igual que sucede en muchas otras actividades, cuando uses un videojuego puede que sientas molestias ocasionales en las manos, los brazos, los hombros, el cuello o en otras partes del cuerpo. Sin embargo, si tienes síntomas como malestar persistente o recurrente, dolor, punzadas, hormigueos, entumecimiento, sensación de quemazón o rigidez **NO PASES POR ALTO ESTAS SEÑALES DE ADVERTENCIA. ACUDE DE INMEDIATO A UN PROFESIONAL DE LA SALUD CALIFICADO**, aunque los síntomas aparezcan cuando no estés jugando. Este tipo de síntomas puede estar asociado con lesiones o afecciones dolorosas de los nervios, músculos, tendones, vasos sanguíneos y otras partes del cuerpo, que a veces pueden ocasionar una incapacidad permanente. Entre estas afecciones musculoesqueléticas se encuentran el síndrome del túnel carpiano, la tendinitis, la tenosinovitis, los síndromes provocados por vibración y otras dolencias.

Aunque los investigadores aún no han sido capaces de responder a muchas interrogantes sobre las afecciones musculoesqueléticas, existe un acuerdo generalizado sobre el hecho de que hay muchos factores que pueden contribuir a su aparición. Entre ellos, podemos citar las condiciones médicas y físicas de cada persona, el estrés y la forma de sobrellevarlo, la salud en general y la postura que se adopta al trabajar y realizar otras actividades (como jugar a un videojuego). Algunos estudios sugieren que la cantidad de tiempo que una persona dedica a realizar una actividad puede ser también un factor a tener en cuenta.

En la Guía de juego saludable de www.xbox.com encontrarás algunos consejos que pueden ayudarte a trabajar y jugar de una forma más cómoda y, posiblemente, reducir el riesgo de sufrir una afección musculoesquelética, se indican en la Guía de juego saludable en www.xbox.com. Estas directrices abordan temas como:

- Posturas cómodas y normales del cuerpo.
- Relajación de manos, dedos y otras partes del cuerpo.
- Descansos en la actividad que se esté realizando.
- Adquisición de un estilo de vida saludable.

Si tienes alguna pregunta sobre la relación que pudieran tener tu estilo de vida, actividades, condiciones médicas y condiciones físicas con las afecciones musculoesqueléticas, consulta con un profesional de la salud calificado.

NOTA

Para no lastimarte los dedos durante la inserción de baterías, haz presión solamente sobre la superficie plana del compartimiento.

Extraer las baterías de los controles cuando se viaje en avión

Antes de subir a un avión o de guardar el control inalámbrico en la maleta, extrae las baterías. El control inalámbrico puede transmitir energía por radiofrecuencia (RF) al igual que los teléfonos móviles si tiene las baterías puestas.

Pérdida de audición

La exposición prolongada a volúmenes altos con audífonos puede provocar pérdida de audición temporal o permanente. Algunos audífonos de terceros no autorizados pueden alcanzar niveles de sonido superiores a los de los audífonos Xbox 360 autorizados.

Extracción de las baterías

Para extraer las baterías del compartimiento de baterías AA del control inalámbrico:

- 1** Presiona la pestaña en la parte superior del compartimiento de baterías AA y tira hacia abajo para separarlo del control.
- 2** Extrae las baterías.
- 3** Coloca el módulo de baterías AA en el control y oprime para cerrar el compartimiento

LIMPIEZA DEL CONTROL

Límpialo solamente con un paño seco o ligeramente humedecido. Si utilizas soluciones de limpieza o intentas limpiar los conectores, es posible que dañes el control.

SI NECESITAS MÁS AYUDA


Para obtener respuestas a las preguntas más frecuentes, instrucciones para la solución de problemas e información de contacto del Servicio de soporte al cliente de Xbox, visita www.xbox.com/support.

No lleves la consola Xbox 360 ni los accesorios al distribuidor para que los repare. Visita www.xbox.com/support para ver la solución del problema u obtener información de servicio.

No intentes realizar reparaciones

No intentes desmontar, reparar ni alterar la consola Xbox 360, la fuente de alimentación ni sus accesorios en modo alguno. De lo contrario, existe riesgo de lesiones graves o muerte por descarga eléctrica o fuego; además, la garantía quedará cancelada.

RECICLAJE DE BATERÍAS Y EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS DESECHADOS

 Este símbolo en el producto o sus baterías significa que ni este producto ni sus baterías deben desecharse junto con el resto de la basura doméstica. En este caso, es tu responsabilidad llevarlo a un punto de recolección adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. La recolección por separado y el reciclaje ayudarán a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud del hombre y el medio ambiente debidas a la posible presencia de sustancias peligrosas en baterías y equipos eléctricos y electrónicos desechados de forma inadecuada. Para obtener más información acerca de dónde puedes desechar baterías y equipos eléctricos y electrónicos, ponte en contacto con la oficina local de tu ciudad/municipio, el servicio de tratamiento de residuos o el establecimiento en el que compraste el producto. Escribe a weee@microsoft.com para obtener información adicional acerca de WEEE.

Este producto contiene baterías alcalinas.

Este producto se debe utilizar con equipo informático que cumpla con los requisitos de NRTL (UL, CSA, ETL, etc.) o IEC/EN 60950 (con la marca CE).

PARA CLIENTES EN LOS ESTADOS UNIDOS

Declaración de conformidad FCC:

Nombre comercial:	Microsoft Corp.	Parte responsable:	Microsoft Corporation
Modelos:	1403, 1546	Dirección:	One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 U.S.A.

Número de teléfono: (800) 4MY-XBOX

Este dispositivo cumple con las normas FCC, parte 15. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe poder soportar interferencias de cualquier tipo, incluidas las que provoquen anomalías de funcionamiento.

Este equipo ha sido probado y se ha concluido que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de clase B conforme a las normas FCC, parte 15. Estos límites pretenden proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación en zona residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía por radiofrecuencia. Si no se instala o utiliza estrictamente de acuerdo con las instrucciones en la documentación impresa o en los archivos de ayuda en pantalla, el dispositivo puede ocasionar interferencias perjudiciales con otros dispositivos de comunicaciones de radio (radios AM/FM, televisiones, monitores para bebés, teléfonos inalámbricos, etc.) En cualquier caso, no se puede garantizar que no provocará interferencias en situaciones concretas.

Para determinar si el dispositivo hardware ocasiona interferencia en otros dispositivos de comunicaciones de radio, desconecta el dispositivo de la computadora o extrae las baterías del dispositivo (para dispositivos que funcionen a baterías). Si la interferencia se detiene, probablemente fue ocasionada por el dispositivo. Si la interferencia continúa luego de desconectar el dispositivo o extraer las baterías, apaga el dispositivo y enciéndelo nuevamente. Si la interferencia se detiene cuando el dispositivo está apagado, comprueba si uno de los dispositivos de entrada/salida (I/O) es el que ocasiona el problema. Desconecta los dispositivos de entrada/salida de a uno y observa si la interferencia se detiene.

Si este dispositivo hardware ocasiona interferencia, prueba las siguientes medidas para solucionarlo:

- Cambia la ubicación de la antena del otro dispositivo de comunicaciones de radio (radios AM/FM, televisiones, monitores para bebés, teléfonos inalámbricos) hasta que la interferencia se detenga.
- Mueve el dispositivo hardware lejos de la radio o la televisión, o bien, muévelo hacia un lado u otro de la radio o la televisión.
- Conecta el dispositivo a una fuente de alimentación diferente de manera que el dispositivo y la radio o televisión estén en diferentes circuitos controlados por diferentes cortacircuitos o fusibles.
- Si es necesario, consulta con el distribuidor o un técnico de radio y televisión para obtener más información.

Atención

Cualquier cambio o modificación del sistema que no tenga la aprobación expresa del fabricante puede invalidar el permiso que tiene el usuario para utilizar el equipo.

Atención

Exposición a radiación de radiofrecuencia

Para cumplir con los requisitos de la exposición a (FCC RF), se deben realizar las siguientes configuraciones operativas: La antena debe ser instalada por el fabricante y no se pueden realizar cambios. Este dispositivo inalámbrico no debe instalarse o ponerse en funcionamiento con otra antena o transmisor. Excepto audífonos y dispositivos portátiles, los dispositivos inalámbricos deben tener 20 cm como mínimo entre la antena del dispositivo inalámbrico y todas las personas.

DERECHOS DE AUTOR

La información contenida en este documento, incluida la dirección URL y otras referencias a sitios Web, está sujeta a cambios sin previo aviso. Siempre que no se indique lo contrario, las compañías, organizaciones, productos, nombres de dominio, direcciones de correo electrónico, logotipos, personas, lugares y acontecimientos citados en los ejemplos son ficticios y no se pretende hacer referencia ni debe deducirse referencia alguna a compañías, organizaciones, productos, nombres de dominio, direcciones de correo electrónico, logotipos, personas, lugares o acontecimientos reales. El usuario es responsable de cumplir con todas las leyes de derechos de autor aplicables. Sin que ello limite los derechos protegidos por copyright, queda prohibida la reproducción total o parcial de este documento, así como su almacenamiento o introducción en un sistema de recuperación de datos, o su transmisión en cualquier forma y por cualquier medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación, etc.), sea cual sea el fin, sin la autorización expresa por escrito de Microsoft Corporation.

Microsoft puede tener patentes, aplicaciones patentadas, marcas comerciales, copyright o derechos de propiedad intelectual sobre los temas incluidos en este documento. Salvo cuando se indique expresamente en el contrato de licencia por escrito de Microsoft, la posesión de este documento no implica la licencia sobre dichas patentes, marcas comerciales, copyright o demás tipos de propiedad intelectual.

© 2012 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

Microsoft, Xbox, Xbox 360, Xbox LIVE, los logotipos de Xbox y el logotipo de Xbox LIVE son marcas comerciales del grupo de empresas de Microsoft.